

递交表格时，书记员在此盖章并注明日期。

仅用于提供信息

请勿提交

填写法院名称和街道地址：

加利福尼亚高等法院 县

提交表格时法院填写案件号。

案件号：

仅用于提供信息

### 我何时使用本表格？

如果您希望法院在民事骚扰禁制令程序中对未成年人信息保密，不向公众或被禁制人提供，请填写本表格。如果您只希望对您的家庭住址保密，您可以在其他表格上使用邮寄地址，而非使用本表格。

### 如果我有不想让被禁制人知道的信息，该怎么办？

如果您希望法院就信息对被禁制人保密，您可以在第⑧项中出该请求。

如果批准您就某些信息对被禁制人保密的请求，在被禁制人得到副本前，这些信息将从所有表格中涂掉。但请注意，如果法院拒绝您的请求，信息可能会提供给被禁制人。

### 谁将看到本表格？

公众看不到本表格。

除非法院准许在以下第⑧项中提出的请求，被禁制人将看到整个表格。

## ① 本案当事人

- a. 禁制令请求人（CH-100表第①项）：

全名： 仅用于提供信息

- b. 寻求保护免受其暴力者（CH-100表第②项）：

全名： \_\_\_\_\_

## ② 保密请求人

- a. 全名： \_\_\_\_\_

- b. 我是：

(1)  请求保密的未成年人。

(2)  此处所列的未成年人的  父母  法定监护人。

列出您为其提出请求的所有未成年人：

姓名： \_\_\_\_\_

姓名： \_\_\_\_\_

姓名： \_\_\_\_\_

姓名： \_\_\_\_\_

如果有其他未成年人，请勾选此处。随附一张纸并注明标题“Attachment 2b(2)—Additional Minors”（附件2b(2)—其他未成年人）。

这不是法院命令。

### 3 联系信息

- a. 您的律师（如果您有本案律师）：

姓名：\_\_\_\_\_ 州律协编号：\_\_\_\_\_

律所名称：\_\_\_\_\_

- b. 地址（如果您有律师，提供您的律师信息。如果您没有律师并且希望对您的家庭住址保密，您可以提供其他的邮寄地址。您不必提供电话、传真或电子邮箱。）

地址：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_ 州：\_\_\_\_\_ 邮区代码：\_\_\_\_\_

电话：\_\_\_\_\_ 传真：\_\_\_\_\_

电子邮件地址：\_\_\_\_\_

### 4 为一名以上未成年人请求（仅适用于父母或法定监护人）

我在为两名或两名以上的未成年人提出该请求。

- a.  我想要保密的信息（已在第⑤项中勾选），对于所有未成年人是相同的。  
b.  我想要保密的信息（已在第⑤项中勾选），对于所有未成年人是不同的。

如果您已勾选b，请确保列出您想为第⑤项中的每名未成年人保密的所有信息。如果您在第⑤项需要更多空间，请另附纸页。

### 5 对公众保密的信息

我希望对我在下面勾选的信息保密，不提供给公众。

勾选所有适用的选项：

- a.  未成年人姓名

（备注：如果您的请求获批准，公众在本案中看不到您的姓名，但是必须向被禁制人和执法机构提供该信息。）

- b.  未成年人的地址

我希望保密的地址是：\_\_\_\_\_

（备注：如果您使用不需要保密的邮寄地址，您不必提出该请求。在本案和其他民事案件的所有表格上使用该邮寄地址。）

- 如果纸页不够写下您的答案，请勾选此处。将您的完整答案写在随附纸页上，并写上“Attachment 5b”（附件5b）作为标题。

**这不是法院命令。**

c.  未成年人相关信息

(备注: 如果法院对未成年人相关信息保密, 公众将看不到这些信息, 但是必须向被禁制人提供必要的信息, 以遵守禁制令和回应禁制令请求。)

在递交文件中描述您想要保密的所有信息。

您可以(勾选一项):

- (1)  随附CH-100表或您将递交的其他文件副本。圈出您想要保密的所有信息。
- (2)  在下面列出信息, 写明该陈述在CH-100表或您将递交的其他文件中的位置。

|   |                         |
|---|-------------------------|
| <b>信息所在位置</b><br>(例如表格、页码、段落、行、附件或附录编号) | <b>删除信息</b><br>(公众不可查看) |
|---|-------------------------|

如果纸页不够写下您的答案, 请勾选此处。把您的完整答案写在随附纸页上, 并写上“Attachment 5c(2)”(附件5c(2))作为标题。

(a) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

(b) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

(c) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

(d) \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**这不是法院命令。**



**6 请求理由**

被禁制人将看到整个表格欲批准您的请求，法院必须明确认定以下各项：

- 未成年人的隐私权胜过公众的知情权；
- 如果不对信息保密，很有可能损害未成年人的权益；
- 信息保密令有严格的针对性；并且
- 对于保护未成年人隐私不存在限制较少的手段。

用这四项要求帮您回答下面的问题。

a. 第⑤项中提供的未成年人信息，为何应当予以保密？

- 如果纸页不够写下您的答案，请勾选此处。将您的完整答案写在随附纸页上，并写上“Attachment 6a”（附件6a）作为标题。

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

b. 如果信息未被保密，您认为将出现什么情形？

- 如果纸页不够写下您的答案，请勾选此处。将您的完整答案写在随附纸页上，并写上“Attachment 6b”（附件6b）作为标题。

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**这不是法院命令。**



**7 如果请求对公众保密的任何部分（第⑤项）被拒绝，我想（勾选一项）：**

a.  **撤销我的禁制令请求**

我请求法院不就我的《请求民事骚扰禁制令》（CH-100表）做出决定。我理解，撤销我的请求意味着这次我将不会得到禁制令。

（备注：您可在后来就相同或不同事实递交请求。）

b.  **继续请求禁制令**

我请求法院就我的《请求民事骚扰禁制令》（CH-100表）做出决定。

（备注：选择该选项意味着，除非您做出第⑧项中的请求并且法院批准该请求，您的禁制令请求（CH-100表）及其他相关文件和表格中的所有信息，将被提供给公众，并必须给被禁制人查看。）

**8  对被禁制人保密的信息**

（备注：必须向被禁制人提供必要的信息，以遵守禁制令和回应禁制令请求。）

我不想让被禁制人看到第⑤项中勾选的一些信息。

a. 您想让哪些信息保密，不提供给被禁制人？

(1)  未成年人姓名

(2)  未成年人地址

(3)  第⑤项中关于未成年人的其他信息（写明）：

如果纸页不够写下您的答案，请勾选此处。将您的完整答案写在随附纸页上，并写上“Attachment 8a(3)”（附件8a(3)）作为标题。

---



---



---

b. 为何让 (a) 项所列的信息保密，不提供给被禁制人？

如果纸页不够写下您的答案，请勾选此处。将您的完整答案写在随附纸页上，并写上“Attachment 8b”（附件8b）作为标题。

---



---



---

c. 如果 (a) 项所列的信息提供给被禁制人，您认为会发生何种情形？

如果纸页不够写下您的答案，请勾选此处。将您的完整答案写在随附纸页上，并写上“Attachment 8c”（附件8c）作为标题。

---



---



---

**这不是法院命令。**

d.  如果对被禁制人保密的请求的任何部分（第⑧项）被拒绝，我想：

(1)  **撤销我的禁制令请求**

我请求法院不就我的《请求民事骚扰禁制令》（CH-100表）做出决定。撤销我的请求意味着这次我将不会得到禁制令。

（备注：您可在后来就相同或不同事实递交请求。）

(2)  **继续请求禁制令**

我请求法院就我的《请求民事骚扰禁制令》（CH-100表）做出决定。

（备注：选择该选项意味着，您的禁制令请求（CH-100表）中的所有信息必须给被禁制人查看。）

⑨ 本表随附纸页数（如有）： \_\_\_\_\_

日期： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 律师姓名（如有）

▶ \_\_\_\_\_  
 律师签名

我根据加利福尼亚法律的伪证罪罚则声明，上面及所有附件的信息真实、正确。

日期： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
 键入或打印您的姓名

▶ **仅用于提供信息**  
 \_\_\_\_\_  
 本请求提出人签名

**这不是法院命令。**